

DW - A□ - 60□ - 04 (DW - A□ - 40□ - 04)

Durchmesser
Diamètre
Diameter

4 mm

Schaltabstand
Portée

Operating distance

0,8 mm

Einbau
Montage
Mounting

**bündig
noyable
embeddable**

Miniatúrausführung Durchmesser 4 mm glatt

Wichtigste Eigenschaften:

- Gehäuse 4 mm Durchmesser, Länge 25 mm (Kabel) / 38 mm (Stecker), Material Edelstahl V2A
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführungen, Schliesser und Öffner
- mit vergossenem Anschlussstecker S8

Appareil miniature Boîtier lisse de 4 mm de diamètre

Caractéristiques principales:

- Boîtier 25 mm (câble) / 38 mm (connecteur) de long, 4 mm de diamètre, en acier INOX
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture
- Connecteur surmoulé S8

Miniature device Cylindrical housing, 4 mm diameter

Main features:

- Housing length 25 mm (cable) / 38 mm (connector), 4 mm diameter, stainless steel
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN executions, N.O. and N.C.
- With potted connector S8

Technische Daten:

(gemäß IEC 60947-5-2)

Bemessungsschaltabstand s_n

Hysteresis

Normmessplatte

Wiederholgenauigkeit

Betriebsspannungsbereich U_B

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Oszillatorfrequenz

Bereitschaftsverzögerung

LED ($0 \leq s \leq 0,8 s_r$)

LED ($0,8 s_r < s \leq s_r$)

IO-Link (nur PNP Ausführung, Schliesser)

Umgebungstemperaturbereich T_A

Temperaturdrift von s_r

Kurzschlusschutz

Verpolungsschutz

Induktionsschutz

Schock und Schwingungen

Leitungslänge

Schutzart

EMV-Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Gehäusematerial

Aktive Fläche

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

Portée nominale s_n

Hystérèse

Cible normalisée

Reproductibilité

Tension de service U_B

Ondulation admissible

Courant de sortie

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Fréquence d'oscillateur

Retard à la disponibilité

LED ($0 \leq s \leq 0,8 s_r$)

LED ($0,8 s_r < s \leq s_r$)

IO-Link (version PNP à fermeture)

Plage de température ambiante T_A

Dérive en température de s_r

Protection contre les courts-circuits

Protection contre les inversions

Protection contre tensions induites

Chocs et vibrations

Longueur du câble

Indice de protection

Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

Matériau du boîtier

Face sensible

Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

Rated operating distance s_n

Hysteresis

Standard target

Repeat accuracy

Supply voltage range U_B

Max. ripple content

Output current

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Oscillator frequency

Time delay before availability

LED ($0 \leq s \leq 0,8 s_r$)

LED ($0,8 s_r < s \leq s_r$)

IO-Link (PNP, N.O. version only)

Ambient temperature range T_A

Temperature drift of s_r

Short-circuit protection

Voltage reversal protection

Induction protection

Shocks and vibration

Cable length

Degree of protection

EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Housing material

Sensing face

0,8 mm

$\leq 10\% s_r$

4 x 4 x 1 mm

0,01 mm*

10 ... 30 VDC

$\leq 20\% U_B$

≤ 200 mA

$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA

≤ 10 mA

$\leq 0,1$ mA

$\leq 5'000$ Hz

950 kHz

10 msec

an / allumée / on

blinkend / clignotante / blinking

intégré / intégré / built-in

-25 ... +70°C¹

$\leq 10\%$

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

IEC 60947-5-2 / 7.4

100 m max.

IP 67

1 kV

Level 2

Level 3

Level 2

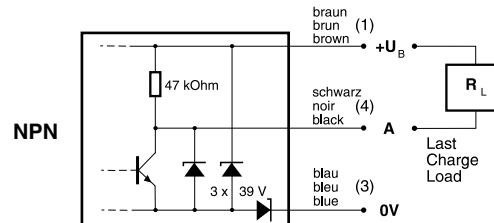
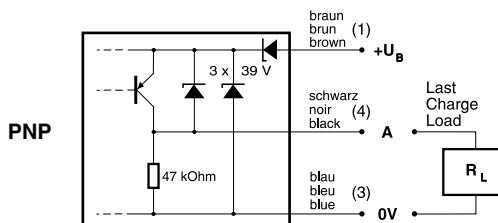
V2A / acier INOX / stainless steel

POM

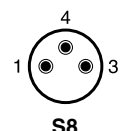
Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

*($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23^\circ\text{C} \pm 5^\circ\text{C}$)

¹Maximum temperature according to UL: 70°C

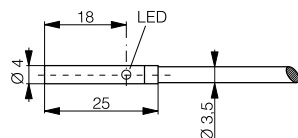


Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)
Attribution des pins (vue sur appareil)
Pin assignment (view onto device)

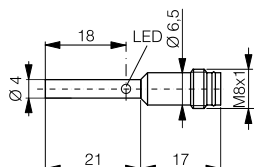


Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

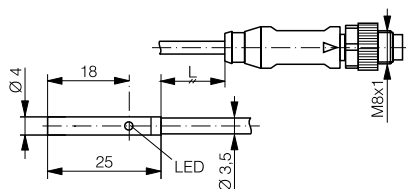
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).



DW-AD-60#-04

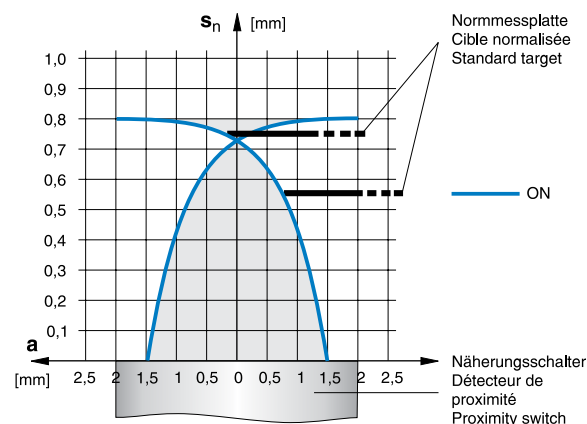


DW-AS-60#-04

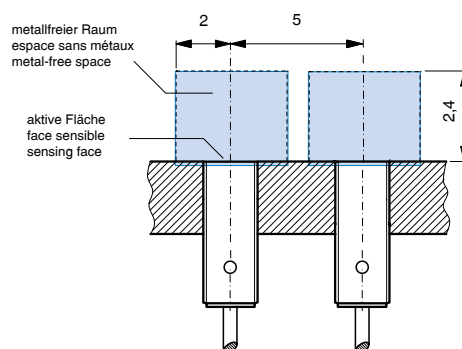


DW-AV-60#-04-236
DW-AV-60#-04-276
DW-AV-60#-04-282

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

Stahl FE 360		Kupfer		Aluminium		Messing		Edelstahl V2A	
Acier FE 360	1,0	cuivre	0,45	aluminium	0,50	laiton	0,55	acier INOX V2A	0,80
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer	Typenbezeichnung	Schaltung	Anschluss	Ausgang	Gewicht
Numéro d'article	désignation	polarité	raccordement	sortie	Poids
Part number	part reference	polarity	connection	output	Weight
320 920 003	DW-AD-601-04	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.	39 g
320 920 025	DW-AD-602-04	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.	39 g
320 920 040	DW-AD-603-04	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.	39 g
320 920 091	DW-AD-604-04	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.	39 g
320 920 206	DW-AS-601-04	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	11,5 g
320 920 218	DW-AS-602-04	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	11,5 g
320 920 226	DW-AS-603-04	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	11,5 g
320 920 243	DW-AS-604-04	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	11,5 g
320 020 450	DW-AV-601-04-236	NPN	Pigtail: L = 0,2 m PVC + Stecker/Connec./Connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	16,5 g
320 420 002	DW-AV-603-04-236	PNP	Pigtail: L = 0,2 m PVC + Stecker/Connec./Connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	16,5 g
320 420 092	DW-AV-604-04-236	PNP	Pigtail: L = 0,2 m PVC + Stecker/Connec./Connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	16,5 g
320 920 290	DW-AV-603-04-276	PNP	Pigtail: L = 0,2 m PUR + Stecker/Connec./Connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	17 g
320 920 307	DW-AV-604-04-276	PNP	Pigtail: L = 0,2 m PUR + Stecker/Connec./Connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	17 g
320 920 291	DW-AV-603-04-282	PNP	Pigtail: L = 0,5 m PUR + Stecker/Connec./Connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	21 g
320 920 308	DW-AV-604-04-282	PNP	Pigtail: L = 0,5 m PUR + Stecker/Connec./Connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	21 g

Die Einhaltung der Personenschutzmaßnahmen obliegt dem Betreiber der von uns gelieferten Produkte. Der Einsatz unserer Geräte in Anwendungen, bei welchen die Sicherheit von Personen gefährdet sein könnte, ist nur dann zulässig, wenn der Betreiber gesonderte geeignete und notwendige Maßnahmen für die Personen- und Maschinensicherheit einhält und vornimmt. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. / Les exploitants des produits que nous fournissons sont tenus d'assurer les mesures adéquates de protection des personnes. L'utilisation de nos appareils dans des applications comportant un risque possible pour la sécurité des personnes n'est admissible que si l'exploitant observe et met en œuvre des mesures séparées, appropriées et nécessaires pour la protection des personnes et des machines. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. / Operators of the products we supply are responsible for compliance with measures for the protection of persons. The use of our equipment in applications where the safety of persons might be at risk is only authorized if the operator observes and implements separate, appropriate and necessary measures for the protection of persons and machines. Terms of delivery and rights to change design reserved.